

## Liebe QUIPS-Teilnehmerinnen und -Teilnehmer,

wir freuen uns auf ein weiteres Jahr der Zusammenarbeit und senden die aktuellen QUIPS-Themen:

### QUIPS jetzt auch auf Arabisch und Türkisch

Seit kurzem steht der QUIPS-Ergebnisfragebogen Patientinnen und Patienten auch auf Arabisch und Türkisch zur Verfügung. Die Dateien stehen auf unserer Website zum Download bereit. Dort finden sich auch eine türkische und eine arabische Patientenaufklärung.

**Bitte beachten Sie, dass es eine Anpassung des Prozessfragebogens geben wird, um die Nutzungshäufigkeit der Sprachen zu erfassen. Die neue Version 3.5 wird auf der Website zur Verfügung gestellt, sobald die Eingabemaske des Benchmarkservers entsprechend angepasst worden ist.**

### QUIPS Benchmarkreports 2024

Die Benchmarkreports für das Jahr 2024 sind erstellt und wir werden in den kommenden Tagen alle notwendigen Informationen zum Abruf versenden. Für Fragen und Erläuterungen stehen wir wie gewohnt zur Verfügung. Eine Einführung in die Benchmarkreports erhalten Sie auch in unserer Mediathek <https://quips-projekt.de/quips/aufzeichnungen-anwendertreffen>

### Anwendertreffen 02.04.2025

Unser Anwendertreffen 2025 findet am 2. April 2025 um 16:30 Uhr statt und befasst sich mit „**Schmerzen nach Cholezystektomie**“. Wir laden Sie herzlich zum Austausch ein. Motivieren Sie auch Ihr gesamtes Studienteam zur Teilnahme. Feedback bringt uns in unseren Prozessanpassungen voran. Mit einer Email an [quips@med.uni-jena.de](mailto:quips@med.uni-jena.de) können Sie sich und Ihr Team anmelden und erhalten dann die Einwahldaten für das Zoom-Meeting.

### QUIPS-Schulungen 2025

Unsere QUIPS-Schulungen finden weiterhin online statt. Termine - auch für Auffrischungsschulungen - können jederzeit unter [quips@med.uni-jena.de](mailto:quips@med.uni-jena.de) vereinbart werden.

### Änderung Ansprechpersonen

Falls sich an Ihrem Haus die QUIPS-Ansprechperson ändert, schreiben Sie uns dazu bitte eine kurze Mail. Damit ist sichergestellt, dass alle wichtigen Informationen Sie erreichen.

### Änderungswünsche Fragebögen

Zur Verbesserung unserer Fragebögen sind wir für Änderungs- oder Ergänzungshinweise immer sehr dankbar.

### Unsere Publikationen 2025

[Geißler K, Scham D, Meißner W, Schlattmann P, Guntinas-Lichius O. Systematic review and meta-analysis of pain management after tonsillectomy. Sci Rep. 2025 Jan 9;15\(1\):1476. doi: 10.1038/s41598-024-85008-5. PMID: 39789114.](#)

[Scheller JS, Komann M, Weinmann C, Weinmann J, Heitfeld S, Mielke A et al:](#)

[Auf der Sonnenseite des Lebens – Die Auswirkung der Umgebungslichtintensität auf postoperatives Schmerzempfinden. Anästh Intensivmed 2025;66:13–19. DOI: 10.19224/ai2025.013](#)

[Herrmann E, Schindehütte M, Kindl G, Reinhold AK, Aulbach F, Rose N, Dreiling J, Schwarzkopf D, Meir M, Jin Y, Teichmüller K, Widder A, Blum R, Sawalma A, Cebulla N, Sendtner M, Meissner W, Brack A, Pham M, Sommer C, Schlegel N, Rittner HL. Chronic postsurgical inguinal pain: incidence and diagnostic biomarkers from a large German national claims database. Br J Anaesth. 2025 Feb 4:S0007-0912\(25\)00009-1. doi: 10.1016/j.bja.2024.11.048. Epub ahead of print. PMID: 39909798.](#)

[Baumbach, Philipp; Zaslansky, Ruth; Dreiling, Johannes; Komann, Marcus; Arnold, Christin; Stamer, Ulrike M.; Weinmann, Claudia; Meissner, Winfried. Early opioid administration and pain-related patient-reported outcomes on the first postoperative day: an analysis of data from 111,693 patients in 392 surgical wards in Germany. PAIN \(Lond, Engl\):10.1097/j.pain.0000000000003545, February 18, 2025. | DOI: 10.1097/j.pain.0000000000003545](#)

**Herzliche Grüße aus Jena  
das QUIPS-Team**